



Gastro-Haal

NÁVOD

pro instalaci, provoz a údržbu

VARNÉ KOTLE

elektrický s automatickým dopouštěním vody

Practic 



PRODUKTOVÁ ŘADA:

PRACTIC

KULATÝ DUPLIKÁTOR

P.KE-785-O, P.KE-85-O, P.KE-100-O, P.KE-150-O

HRANNATÝ DUPLIKÁTOR

P.KE-100, P.KE-150, P.KE-200, P.KE-300, P.KE-400, P.KE-500

Vydáno: 02/2025

CE 1299

Obsah

1. Obecné informace	3
2. Použití	3
3. Bezpečnostní předpisy	3
4. Právní prohlášení.....	3
5. Technické údaje.....	5
6. Popis varných kotlů	10
7. Montáž.....	11
8. Obsluha	12
9. Údržba a čištění zařízení	17
10. Důležité pokyny.....	17
11. Umístění kotle	18
12. Přílohy.....	19
12.1. Pojistná armatura - sestava	19
12.2. Připojovací rozměry.....	20
12.3. Schéma elektrického zapojení	30
13. Návod k použití vypouštěcího ventilu.....	36

Kontaktní údaje dodavatele a poskytovatele služeb naleznete na straně 37.



www.gastrohaal.sk/registracia-zariadenia

1. Obecné informace

Vážený uživateli, děkujeme Vám, že jste si vybral náš produkt. Před použitím spotřebiče si prosím pečlivě přečtěte tento návod k obsluze, aby vám mohl sloužit k vaší spokojenosti.

2. Použití

Elektrický varný kotel Gastro-Haal z produktové řady Practic je základní jednotkou ve velkých kuchyních - restauracích, nemocnicích, továrních a školních jídelnách, ve vojenských jednotkách.

Může být použit v řeznictví, klobásy v konzervování ovoce, atd. Používá se k vaření polévek, omáček, masa, těstovin, mléčných výrobků bez rizika popálení, k dušení ryb, zeleniny, hub, k ohřívání mražených pokrmů nebo polotovarů.

Varná nádoba kotlů P.KE-100, P.KE-150, P.KE-200, P.KE-300 a P.KE-400, P.KE-500 je hranatá a umožňuje tak vaření, dušení a ohřev pomocí nádob dle řady Gastro - standard. Kotle P.KE-785-O, P.KE-85-O, P.KE-100-O, P.KE-150-O mají kulatou nádobu.

3. Bezpečnostní předpisy

Výrobce prohlašuje, že zařízení jsou v souladu s předpisy a platnými vyhláškami Evropské unie a příslušnými vládními nařízeními.

Pozornost! Výrobce se zříká jakékoli odpovědnosti v případě přímých a nepřímých škod souvisejících s nesprávnou instalací, nesprávnou montáží nebo jinými příčinami.

Spotřebič smí obsluhovat pouze kvalifikované osoby. Díly nastavené výrobcem nebo specializovaným servisem jsou pro uživatele přísně zakázány k opětovnému sestavení. Během provozu je zakázáno dotýkat se jakýchkoli částí spotřebiče, než které jsou specifikovány kontrolou a výrobcem. Dále je zakázáno čistit a umývat spotřebič během provozu. Je zakázáno používat spotřebič k jinému účelu, než je uvedeno v návodu. Údržbu a opravy lze provádět pouze tehdy, když je spotřebič vypnutý ze sítě. Spotřebič lze používat pouze k vaření jídla ve vodě a mléce.

Doporučuje se kontrola servisním personálem určeným výrobcem jednou ročně. Při výměně náhradních dílů je nutné použít originální náhradní díly.

Výrobce nenese odpovědnost za vady způsobené nesprávnou instalací a obsluhou.

4. Právní prohlášení

ZÁKAZNÍK, KTERÝ BYL SMONTOVÁN, SEŘÍZEN A OPRAVEN ORGANIZACÍ NEAUTORIZOVANOU VÝROBNÍ ORGANIZACÍ, NEMŮŽE U VÝROBCE POŽADOVAT NÁHRADU NÁKLADŮ SPOJENÝCH SE ZÁRUČNÍ OPRAVOU.

Provozovatelé používající varný kotel z produktové řady Practic si musí podrobně prostudovat: Návod k instalaci a údržbě. Osoba odpovědná za kupujícího je dále povinna se spolu s obsluhou zúčastnit odborného školení v souladu s dokumentem Protokol o obsluze a údržbě, který je přílohou Návodu k instalaci a údržbě a musí být potvrzen podpisem odpovědné osoby a razítkem kupujícího. Odborné školení dle výše uvedeného probíhá v průběhu instalace/montáže zařízení autorizovaným servisním technikem. V případě nesprávného použití a provozu kotle zaniká právo na záruční opravu kotle !!

Výrobce poskytne na kotel záruku dle přiloženého "Záručního listu".

Na těsnění výtokových ventilů se nevztahuje záruka!

Vady, které může uživatel odstranit, se nepovažují za vady podléhající záruce.

Vady, na které se vztahuje záruka, budou opraveny servisní organizací výrobce nebo jejím zástupcem.

Varování!

VÝROBCE NENESE ODPOVĚDNOST ZA NESPRÁVNÝ TECHNOLOGICKÝ POSTUP OBSLUHY PŘI VAŘENÍ.

5. Technické údaje

Řada	700	900	900	900	900	900
Označení	P.KE-785-O	P.KE-85-O	P.KE-100-O	P.KE-150-O	P.KE-100	P.KE-150
Produktová řada	Practic	Practic	Practic	Practic	Practic	Practic
Zařízení	Elektrický varný kotel	Elektrický varný kotel	Elektrický varný kotel	Elektrický varný kotel	Elektrický varný kotel	Elektrický varný kotel
Ovládací panel	Klasický analogový	Klasický analogový	Klasický analogový	Klasický analogový	Klasický analogový	Klasický analogový
Vnější rozměry (mm) ŠxHxV	700x700x900 mm	700x900x900 mm	900x900x900 mm	900x900x900 mm	900x900x900 mm	900x900x900 mm
Celkový objem varné nádoby kotle (l)	93 l	93 l	106 l	154.4 l	138.7 l	168.7 l
Užitný objem varné nádoby kotle (max. potrubí) (l)	85 l	85 l	95 l	143.1 l	100 l	150 l
Hmotnost	90 kg	100 kg	123 kg	130 kg	140 kg	140 kg
Duplikátor	kulatý	kulatý	kulatý	kulatý	hranatý	hranatý
Objem duplikátoru (v meziplášti) (l)	39,8 l	39,8 l	48,5 l	51,7 l	55,3 l	57.4 l
Objem vody v duplikátoru (až po snímač hladiny) (l) *Zvýšený objem vody v duplikátoru zajišťuje delší životnost topných prvků	20,8 l	20,8 l	37.3 l	36 l	29,5 l	29.4 l
Automatické doplňování vody do duplikátoru	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Jmenovitý tlak duplikátoru (bar)	0,4 baru	0,4 baru	0,4 baru	0,4 baru	0,4 baru	0,4 baru
Teplota páry v plášti při tlaku 0,4 bar	109.7 °C	109.7 °C	109.7 °C	109.7 °C	109.7 °C	109.7 °C
Ohřev						
Uložení topných těles ve speciální spirálové nádobě, ve střední zóně pod duplikátorem - nepřímý ohřev	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Materiál topného tělesa pro vyšší odolnost proti přehřátí	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316
Max. elektrický příkon (kW)	12 kW	12 kW	12 kW	18 kW	12 kW	18 kW

Označení	P.KE-785-O	P.KE-85-O	P.KE-100-O	P.KE-150-O	P.KE-100	P.KE-150
Jmenovité napětí (V)	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S
Jmenovitý proud (A)	17 A	17 A	17 A	26 A	17 A	26 A
Jištění (A)	20 A	20 A	20 A	32 A	20 A	32 A
Třístupňová regulace výkonu topného tělesa pomocí 4-polohového spínače	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Čas ohr. voda v hrnci 20-90°C (min.)	52 minut	52 minut	47 minut	55 minut	47 minut	55 minut
Voda, ventil, krytí						
Připojení studené vody k hrnci na vaření (")	3/4 "	3/4 "	3/4 "	3/4 "	3/4 "	3/4 "
Připojení studené změkčené vody k duplikátoru (")	3/4 "	3/4 "	3/4 "	3/4 "	3/4 "	3/4 "
Max. tlak vody (bar)	6 barů	6 barů	6 barů	6 barů	6 barů	6 barů
Vypouštěcí ventil s aretací (")	2"	2"	2"	2"	2"	2"
Výstupní ventil (")	2"	2"	2"	2"	2"	2"
Hodnocení IP	Krytí IP 41	Krytí IP 41	Krytí IP 41	Krytí IP 41	Krytí IP 41	Krytí IP 41
Stupeň ochrany ovládacích prvků	Krytí IP65	Krytí IP65	Krytí IP65	Krytí IP65	Krytí IP65	Krytí IP65
Konstrukce, úspora, bezpečnost						
Materiál horní desky	AISI 304	AISI 304	AISI 304	AISI 304	AISI 304	AISI 304
Materiál vnějšího pláště duplikátoru	AISI 321 s titanem vyztuženým materiálem	AISI 321 s titanem vyztuženým materiálem	AISI 321 s titanem vyztuženým materiálem	AISI 321 s titanem vyztuženým materiálem	AISI 304	AISI 304
Materiál poklopu	AISI 304	AISI 304	AISI 304	AISI 304	AISI 304	AISI 304
Materiál hrnce na vaření	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316
Kryt zespodu	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Zaoblené hrany bez nebezpečných rohů a výstupků	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Likvidace odpadu přes extrudovanou horní desku	ne	ne	ano	ano	ne	ne

Označení	P.KE-785-O	P.KE-85-O	P.KE-100-O	P.KE-150-O	P.KE-100	P.KE-150
Tepelná a ochranná izolace duplikátoru s vysokou odolností vůči teplu, požáru, zvuku, uhlovodíkům a lihu	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Dvojitá izolace na kabelech a vodičích (silikonová ochrana)	ano	ano	ano	ano	ano	ano
2 sondy (min/max) pro měření výšky hladiny vody v duplikátoru s materiálem AISI 316 pro spolehlivější měření a delší životnost	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Cejchování (litráž) na vnitřní stěně vany	30l, 55l, 85l	30l, 55l, 85l	30l, 65l, 100l	30l, 60l, 90l, 120l, 150l	50l, 100l	50l, 100l, 150l
Ruční otevírání poklopů, poklop umístěný v chladné zóně, madlo na boku kotle	ano, až 90°	ano, až 90°	ano, až 90°	ano, až 90°	ano, až 80°	ano, až 80°
Uzamykací kování	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Baterie se studenou vodou	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Sítka před výtokovým ventilem	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Nastavitelné nožičky	ano	ano	ano	ano	ano	ano
Vybavení za příplatek dle ceníku						
2x přívod vody s baterií teplá a studená voda 3/4"	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Krytí IP45	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Vazelína pro vypouštěcí ventil	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Varné koše	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Pařáky	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Haluškáře	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Změkčovač (filtr) tvrdé vody	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)

Řada	900	900	900	900
Označení	P.KE-200	P.KE-300	P.KE-400	P.KE-500
Produktová řada	Practic	Practic	Practic	Practic
Zařízení	Elektrický varný kotel	Elektrický varný kotel	Elektrický varný kotel	Elektrický varný kotel
Ovládací panel	Klasický analogový	Klasický analogový	Klasický analogový	Klasický analogový
Vnější rozměry (mm) ŠxHxV	1400x900x900 mm	1400x900x900 mm	1400x900x900 mm	1800x900x900 mm
Celkový objem varné nádoby kotle (l)	257,6 l	342,4 l	416,3 l	572,9 l
Užitný objem varné nádoby kotle (max. potrubí) (l)	200 l	300 l	376 l	500 l
Hmotnost	185 kg	195 kg	255 kg	280 kg
Duplikátor	hranatý	hranatý	hranatý	hranatý
Objem duplikátoru (v meziplášti) (l)	90 l	94,2 l	110 l	138,4 l
Objem vody v duplikátoru (až po snímač hladiny) (l) *Zvýšený objem vody v duplikátoru zajišťuje delší životnost topných prvků	46,2 l	46,1 l	58 l	67,7 l
Automatické doplňování vody do duplikátoru	ano	ano	ano	ano
Jmenovitý tlak duplikátoru (bar)	0,4 baru	0,4 baru	0,4 baru	0,4 baru
Teplota páry v plášti při tlaku 0,4 bar	109,7 °C	109,7 °C	109,7 °C	109,7 °C
Ohřev				
Skládání topných těles ve speciální spirálové nádobě, ve střední zóně pod duplikátorem - nepřímý ohřev	ano	ano	ano	ano
Materiál topného tělesa pro vyšší odolnost proti přehřátí	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316
Max. elektrický příkon (kW)	24 kW	30 kW	36 kW	42 kW
Jmenovité napětí (V)	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S	3x400/230 V + PEN 50 Hz TN-S
Jmenovitý proud (A)	34 A	44 A	52 A	63 A
Jištění (A)	40 A	50 A	80 A	100 A
Třístupňová regulace výkonu topného tělesa pomocí 4-polohového spínače	ano	ano	ano	ano
Čas ohr. voda v hrnci 20-90°C (min.)	61 minut	69 minut	75 minut	85 minut
Voda, ventil, krytí				
Připojení studené vody k hrnci na vaření (")	3/4 "	3/4 "	3/4 "	3/4 "

Označení	P.KE-200	P.KE-300	P.KE-400	P.KE-500
Připojení studené změkčené vody k duplikátoru (")	3/4 "	3/4 "	3/4 "	3/4 "
Max. tlak vody (bar)	6 barů	6 barů	6 barů	6 barů
Vypouštěcí ventil s aretací (")	2"	2"	2"	2"
Výstupní ventil (")	2"	2"	2"	2"
Hodnocení IP	krytí IP 41	krytí IP 41	krytí IP 41	krytí IP 41
Stupeň ochrany ovládacích prvků	krytí IP65	krytí IP65	krytí IP65	krytí IP65
Konstrukce, úspory, bezpečnost				
Materiál horní desky	AISI 304	AISI 304	AISI 304	AISI 304
Materiál vnějšího pláště duplikátoru	AISI 304	AISI 304	AISI 304	AISI 304
Materiál poklopu	AISI 304	AISI 304	AISI 304	AISI 304
Materiál hrnce na vaření	AISI 316	AISI 316	AISI 316	AISI 316
Kryt zespodu	ano	ano	ano	ano
Zaoblené hrany bez nebezpečných rohů a výstupků	ano	ano	ano	ano
Likvidace odpadu přes extrudovanou horní desku	ne	ne	ne	ne
Tepelná a ochranná izolace duplikátoru s vysokou odolností vůči teplu, požáru, zvuku, uhlovodíkům a lihu	ano	ano	ano	ano
Dvojitá izolace na kabelech a vodičích (silikonová ochrana)	ano	ano	ano	ano
2 sondy (min/max) pro měření výšky hladiny vody v duplikátoru s materiálem AISI 316 pro spolehlivější měření a delší životnost	ano	ano	ano	ano
Cejchování (litráž) na vnitřní stěně vany	100l, 150l, 200l	100l, 133l, 166l, 200l, 233l, 266l, 300l	100l, 150l, 200l, 250l, 300l, 350l, 400l	100l, 150l, 200l, 250l, 300l, 350l, 400l, 450l, 500l
Ruční otevírání poklopu až do 80°, poklop umístěný v chladné zóně, madlo na boku kotle	ano, až 80°	ano, až 80°	ano, až 80°	ano, až 80°
Uzamykací kování	ano	ano	ano	ano
Baterie se studenou vodou	ano	ano	ano	ano
Sítka před vypouštěcím ventilem	ano	ano	ano	ano
Nastavitelné nožičky	ano	ano	ano	ano

Vybavení za příplatek dle ceníku				
2x přívod vody s baterií teplá a studená voda 3/4"	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Krytí IP45	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Vazelína pro vypouštěcí ventil	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Varné koše	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Pařáky	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Haluškáře	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)
Změkčovač (filtr) tvrdé vody	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)	ano (za příplatek)

6. Popis varných kotlů

Charakteristiky:

- automatické dopouštění vody do duplikátoru
- rychlý ohřev nádrže
- snadná obsluha - automatický provoz
- minimální údržba
- nízké provozní náklady
- tichý, bezpečný, bezhlučný provoz
- uplatnění v místech bez plynové přípojky

Nepřímý ohřev je určen pro rychlý var a udržování teploty. Vaření s duplikátorem zajišťuje rovnoměrný ohřev, jídlo se nepřipéká, nepřepaluje - pracovní postupy vaření jsou v souladu s ekologickým zpracováním potravin.

Kotel se skládá z těchto základních částí:

- Samonosná konstrukce
- vlastní varné nádoby s duplikátorem
- soustavy topných těles 3x2000 W, 230 V
- vnějších postranních krytů

Konstrukce kotle je samonosná. Horní část kotle se spodní částí je spojena bočnicemi. Bočnice jsou nahoře a dole upevněny šrouby. Vnější kryty, jako je ovládací panel, přední kryt a zadní kryt, jsou našroubovány. Samotný hrnec je hranatý (P.KE-100, P.KE-150, P.KE-200, P.KE-300, P.KE-400, P.KE-500) nebo kulatý (P.KE-785-O, P.KE-85-O, P.KE-100-O, P.KE-150-O).

Nádrž po stranách a na dně je vybavena duplikátorem s uzavřeným parním prostorem. Ve spodní části je vytvořen prostor pro umístění topných těles.

Celý kotel je vyroben z **potravinářského nerezového materiálu**. Kotel je duplikátorový, takže teplo je přiváděno do zpracovaných potravin z topných odporů prostřednictvím páry, která se vyvíjí uvnitř dvojitého pláště.

Základní část tvoří duplikátor umístěný na samonosné konstrukci. Je vybaven bezpečnostním šroubením, které jej zajišťuje proti nadměrnému přetlaku a zároveň zajišťuje jeho odvětrání před zahájením vaření a jeho opětovné provzdušnění po vaření. Součástí této armatury je i jehlový manometr, který umožňuje současně kontrolovat tlak v duplikátoru. Kotel je vybaven tlakovým spínačem s maximálním pracovním tlakem 400 mbar (0,4 bar).

Varný kotel je vyroben z nerezového materiálu, skládá se z horní desky se samonosnou konstrukcí vybavené čtyřmi nastavitelnými nohama.

Potřebný výkon lze nastavit pomocí čtyř polohového přepínače příkonu ohřevu. Zapínání a vypínání topných těles během provozu je ovládáno regulačním obvodem. 2" vypouštěcí ventil se používá k vypuštění obsahu varného prostoru duplikátoru. Na začátku ohřevu tlačí pára z duplikátoru vzduch přes odvzdušňovací ventil kombinované bezpečnostní armatury. Zrychlující se proud páry uzavře ventil a vytvoří uzavřený prostor. V důsledku neustálého zahřívání se vytváří přetlak, který je signalizován manometrem. Po vypnutí topení se tlak páry postupně snižuje díky nepřetržitému odvodu tepla. Při dosažení hodnoty cca 0,3 bar sepne tlakový spínač ohřev kotle odpovídající nastavené poloze výkonového spínače. Stupeň 3 odpovídá maximálnímu výkonu topných těles.

Pro udržení konstantní teploty lze na spínači zvolit polohu 1 nebo 2.

Základní podmínkou pro spolehlivý provoz varného kotle je, aby topná tělesa byla vždy ponořena pod vodu. Pro zajištění tohoto stavu je v zařízení instalován snímač hladiny vody (max. - min.). Pokud hladina klesne pod minimální výšku, automaticky zabrání dalšímu ohřevu.



O tom, že hladina vody klesla pod minimální úroveň, informuje kontrolka označená kontrolním obrázkem. Když se tato kontrolka rozsvítí, spustí se automatické doplňování vody.

7. Montáž

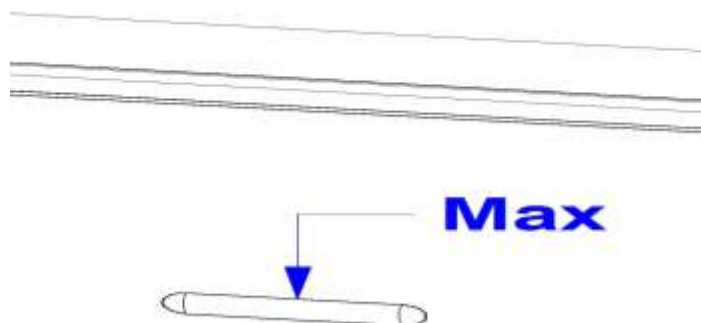
Zapojení, montáž kotle může provést pouze organizace nebo osoba, která má oprávnění od výrobce na uvedené práce.

- Kotel elektrický se montuje na pevné, revidované elektrické vedení.
- Mezi zařízením a rozvodnou sítí se musí namontovat hlavní vypínač, který musí být v blízkosti spotřebiče.
- Napětí v elektrické síti se musí shodovat s napětím vyznačeným v technické tabulce.
- Připojení je třeba provést podle norem a místních předpisů podle schématu elektrického zapojení.
- K přívodní svorkovnici se dostaneme po odstranění předního panelu.
- Zařízení je třeba uzemnit. Na noze zařízení se nachází uzemňovací kabelové očko, které je třeba připojit na pospojovací uzemňovací systém.
- Elektrický kotel musí být připojen na samostatné vedení z hlavního rozvaděče.
- Kotel se nastaví do vodorovné polohy.
- Místo určené k umístění kotle doporučujeme vybavit odpadním kanálem.
- **Kotel je uzpůsoben pro připojení studené vody ohebnými hadicemi, odolávajícím tlaku v potrubní síti, nicméně 6 bar. Pokud je tento tlak v síti vyšší, je třeba před napojení zařízení namontovat regulátor tlaku!!!** Hadice musí splňovat hygienické požadavky pro styk s pitnou vodou. Přiváděná voda by neměla být příliš tvrdá (doporučuje se tvrdost 4.4-5.6 stupně německých), jinak se vlivem usazenin na plášti duplikátoru snižuje účinnost kotle. Při tvrdosti nad 5,6 stupně německých doporučujeme použít změkčovač vody.
- V případě, že není odstraněna ochranná fólie, je třeba ji odstranit. Před prvním použitím je třeba odstranit ochrannou fólii i ze sítka výtokového ventilu.

8. Obsluha

Zapnutí, provoz, vypnutí zařízení

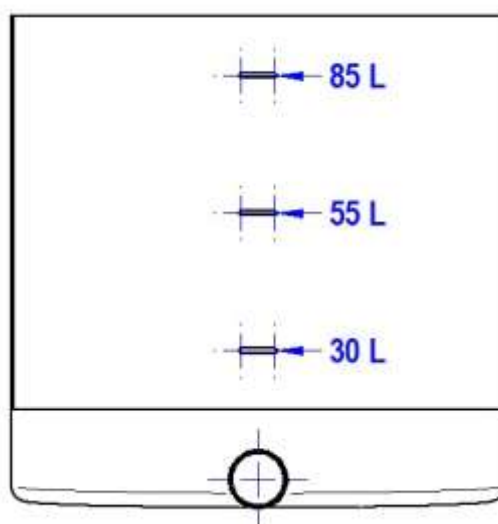
Je nutné zapnout hlavní vypínač umístěný mimo kotel. Otevřeme plnicí ventil (baterie na horní straně kotlu) a naplníme varnou nádobu vodou.



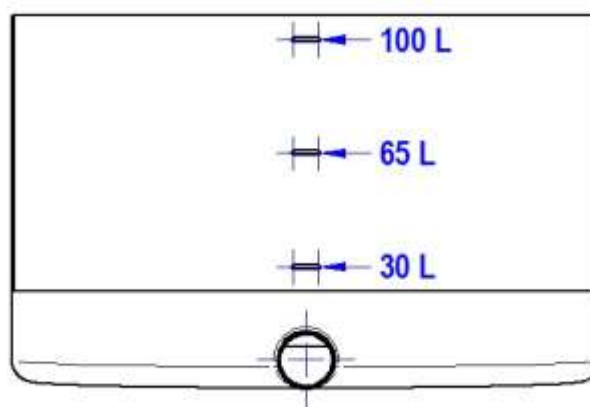
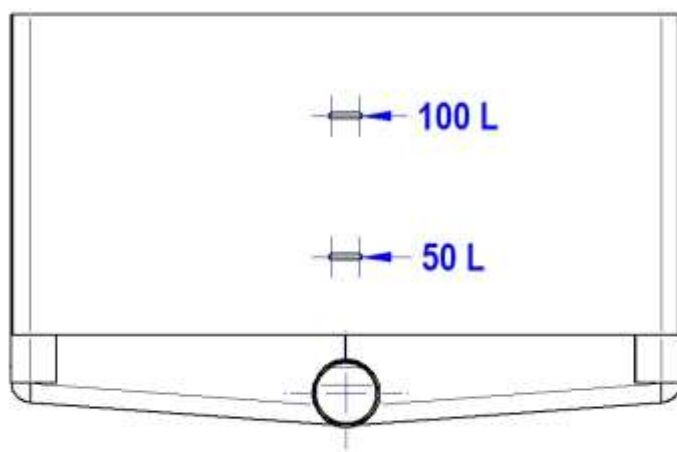
Litry jednotlivých velikostí varných kotlů Practic.

Hrniec naplňujte pouze po rysku, která označuje **maximální limit plnění**. Při naplnění nad tento limit se může vařit a způsobit zranění.

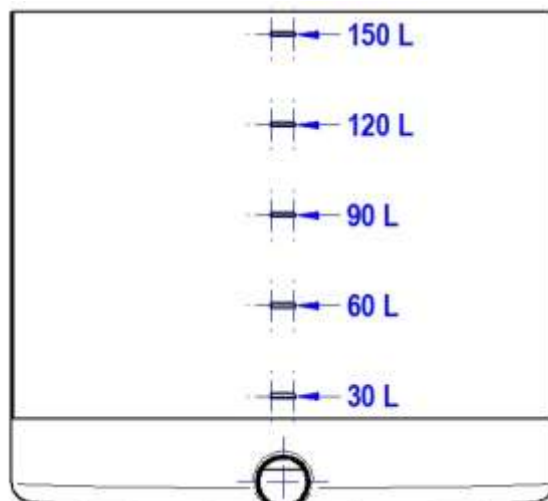
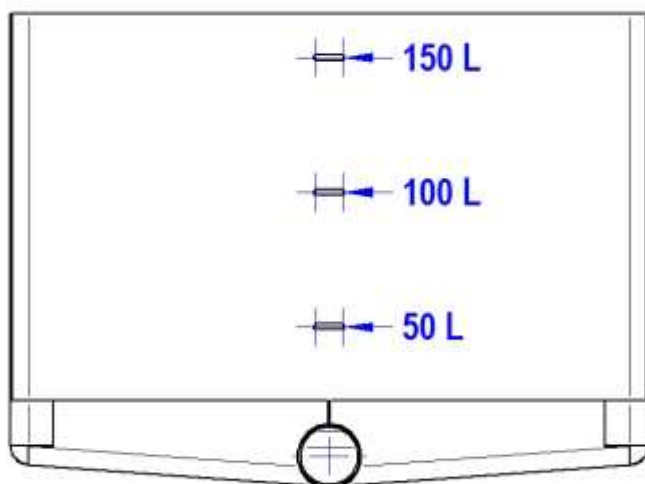
P.KE-785-O / P.KE-85-O



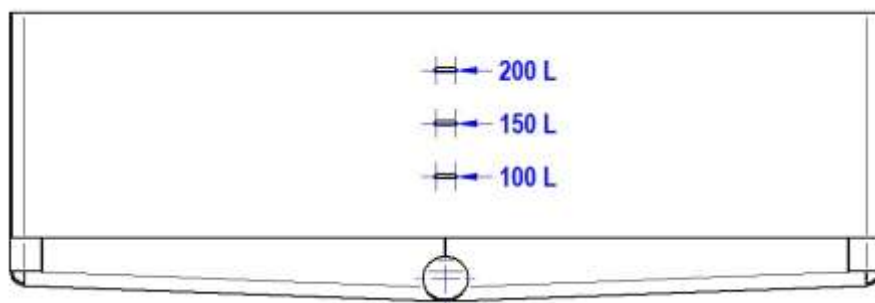
P.KE-100 P.KE-100-O



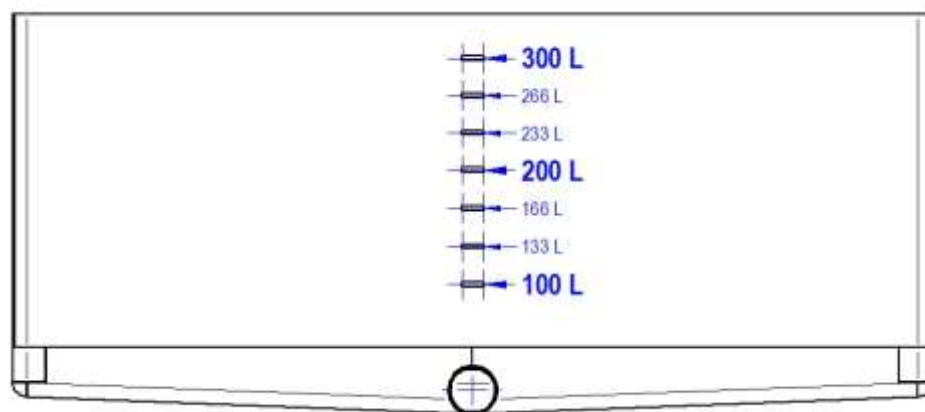
P.KE-150 P.KE-150-O



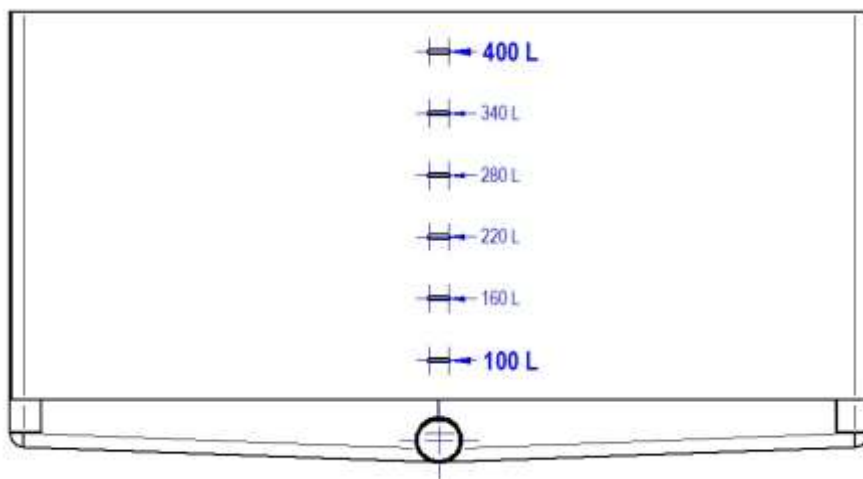
P.KE-200



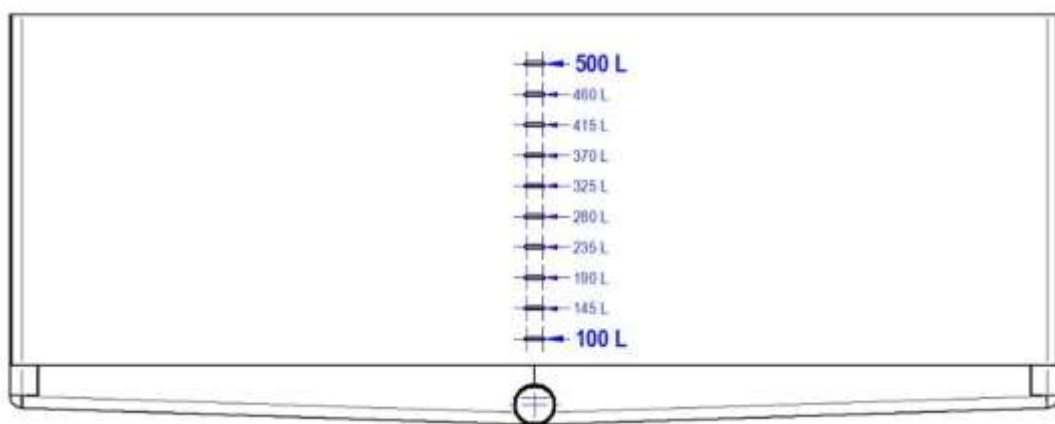
P.KE-300



P.KE-400



P.KE-500





Zapneme hlavní vypínač. **Pokud v duplikátoru není dostatek vody, rozsvítí se kontrolka**  **a začíná plnění vody do duplikátoru.** Během plnění jsou topná tělesa vypnuta. Plnění vodou je automatické, řízené řídicím obvodem. Když požadované množství vody v duplikátoru přestane svítit - plnění je dokončeno a provoz kotle je zahájen.

Přepneme knoflík ovládání výkonu na 3 stupně. Činnost topných těles je indikována **výstražnou kontrolkou**



. Po zapnutí topných těles je nutné sledovat tlak na bezpečnostní armaturu.

Ovládací panel se skládá z:

	1. Hlavní otočný knoflík -Přepínač pro nastavení topného výkonu 0-1-2-3 3 úrovně topného výkonu 0 = Žádné zahřívání 1 = Minimální výkon 2 = poloviční výkon 3 = Plný výkon
	2. Hlavní vypínač -Přepnutím zapnete spotřebič -zelená barva znamená, že je zařízení zapnuté
	3. Kontrolka ohřevu - Kontrolka signalizující proces ohřevu - Zapnutí topných těles
	4. Kontrolka naplnění vodou - kontrolka signalizující plnění vody do duplikátoru

Obrázek: Ovládací panel pro elektrický varný kotel z produktové řady Practic:



1 = Hlavní otočný knoflík pro nastavení topného výkonu

2 = Vypínač

3 = Kontrolka pro plnění vody do duplikátoru

4 = Kontrolka ohřevu

Neodborná manipulace je nebezpečná. Výrobce nenese odpovědnost za materiální škody způsobené nesprávnou manipulací (během uvádění do provozu nebo při provozování). Organizace, která uvedla kotel do provozu, musí seznámit obsluhu s návodem k použití a poučit ho!!

Když je kotel v provozu, doporučujeme opatrně otevřít horní poklop, aby nedošlo k případným nehodám a opaření horkou párou.

Před prvním použitím je třeba kotel vyčistit (vlažná voda + neutrální saponát) a vytřít do sucha. Používání zařízení bez dozoru je zakázáno! **Pokud je zjištěna závada nebo porucha, musí být zařízení okamžitě vyřazeno z provozu, odpojeno od sítě a musí být přivolán servisní pracovník.**

VAROVÁNÍ!

Po zapnutí kotle je nutné sledovat tlak na bezpečnostní armaturu. Pokud ručička manometru stoupá nahoru, je nutné tento tlak ručně uvolnit stlačením malého výstupku na levé části bezpečnostní armatury. Při této akci uvolníme studený vzduch z duplikátoru. Tento postup opakujte asi 3x.

Vypnutí spotřebiče - odstavení kotle

Tento stav je nutné dodržovat vždy, když se neočekává, že kotel bude v provozu, nebo kdykoli obsluha opustí kuchyň na delší dobu:

- Přepínač regulace výkonu otočíme na polohu „0“
- Vypneme hlavní vypínač
- Vypneme hlavní vypínač elektrického napětí do kotle a uzavřeme přívod vody.

9. Údržba a čištění zařízení

VAROVÁNÍ!

Před čištěním a údržbou musí být kotel vypnut ze sítě. Spotřebič se nesmí čistit stříkající vodou!!

Jakékoliv zásahy do konstrukce zařízení JSOU ZAKÁZÁNY!!

Po skončení denního provozu je třeba kotel důkladně omýt vlažnou vodou s neutrálním čisticím prostředkem a vytřít do sucha. Je třeba dbát na to, aby části, které mají být čištěny (vnitřek duplikátoru), byly chlazeny. Na díly z nerezové oceli nepoužívejte prací prášky ani čisticí prostředky, které by mohly tyto části poškodit. Je třeba se vyhnout čisticím prostředkům obsahujícím vysokou koncentraci chlóru, které mohou korodovat materiál z nerezové oceli (horní deska, varné nádoby a poklopu). Proto byste si před použitím takového produktu měli pečlivě přečíst jeho složení a návod k použití. Duplikátor doporučujeme prát běžnými čisticími prostředky. K čištění se nesmí používat brusný papír a drátěné kartáče. Na větší nečistoty je třeba použít syntetickou houbu. **I nerezová ocel může rezivět z důvodu připlavení kovových nečistot přes přívod vody, hladinou chloru v užitkové vodě více než 2 mg/l, vlivem větší koncentrace soli, PH mimo rozsah 7,2-7,6, případně při kontaktu s jinými materiály (např. mědi) nebo z důvodu nesprávného výběru mycího saponátu.**

V PŘÍPADĚ NEDODRŽENÍ VÝŠE UVEDENÝCH PODMÍNEK ZTRÁCÍ ZÁKAZNÍK NÁROK NA ZÁRUČNÍ SERVIS.

Doporučuje se pravidelná kontrola servisní organizací!

Po prvních třech měsících provozu a poté při pravidelných ročních kontrolách je nutné zkontrolovat těsnost rozvodu vody a upevnění vodičů. Přibližně každý měsíc je nutné zkontrolovat funkčnost bezpečnostního kování. Nastavte spolehlivé zajištění poklopu v horní poloze utažením krycích matic na pantu víka.

Životnost topných těles (namontovaných ve dvojitém plášti) bude také značně ovlivněna kvalitou vody, ve které jsou umístěny. Musí se pravidelně čistit odstraňováním vodního kamene, aby vrstva vodního kamene nepřesáhla tloušťku 1 mm. **V závislosti na tvrdosti vody v daném místě provozu je nutné minimálně 2x ročně kontrolovat nebo odvápnovat sondy snímače hladiny vody duplikátoru.**

Pro ošetření zařízení GASTRO-HAAL výrobce doporučuje používat čisticí prostředky TIEFFE, které jsou výrobcem speciálně testovány, testovány a v souladu s předpisy. Čisticí prostředky TIEFFE je možné zakoupit přímo u výrobce zařízení GASTRO-HAAL nebo u prodejce.

10. Důležité pokyny

1. Během expedice je kotel namontován na přepravní paletě a přepravován vysokozdvizným vozíkem. Při přenášení lze kotel uchopit za spodní rám. Je také povoleno vložit přepravní vozík mezi nohy.
2. Montáž kotle a první uvedení do provozu smí provádět pouze autorizovaná organizace nebo pracovník, který má s výrobcem uzavřenou servisní smlouvu na záruční a pozáruční práce.
3. Připojení k elektrickému rozvodu může provádět pouze pracovník, který je k této činnosti oprávněn.
4. Elektrické rozvody musí odpovídat technickým normám.
5. Elektrický kotel smí obsluhovat pouze dospělá osoba starší 18 let, zaškolená, která byla prokazatelně seznámena s návodem k obsluze a údržbě kotle. Obsluha musí po celou dobu práce dodržovat platné hygienické a bezpečnostní předpisy.
6. Přípojku vody na vodovodní baterii lze použít pouze s hygienicky bezpečnými "hadicemi na tekuté potraviny".
7. Obsluha musí být poučen v souladu s vyhláškou.

8. V případě ztráty, zničení, nečitelnosti popsaných prvků (štítků) na zařízení musí být označení uvedeno do původního stavu.

Prohlašujeme, že výrobek je v souladu s předpisy o bezpečnosti práce, pokud dodržíte pokyny uvedené v tomto návodu k použití a používáte jej v souladu s nimi.

Hlavní vypínač není běžným příslušenstvím a není dodáván s elektrickým kotlem. Vypínač musí být umístěn v dosahu obsluhy. Každý varný kotel musí mít samostatný hlavní vypínač.

11. Umístění kotle

Z hlediska požadavků na požární bezpečnost musí být při instalaci, instalaci a používání respektována EN.

- Kotel musí být umístěn na pevné, tvrdé a nehořlavé podlaze, nejlépe betonu, keramické dlaždice apod.
- Prostor pod kotlem musí být udržován v čistotě, nesmí se zde pokládat žádné hořlavé či jiné předměty.
- Umístění kotle na pracovišti by mělo být řešeno projektantem a projekt schválen

VAROVÁNÍ!

Z bezpečnostních důvodů lze kotel skladovat pouze do nejnižší teploty +1°C.

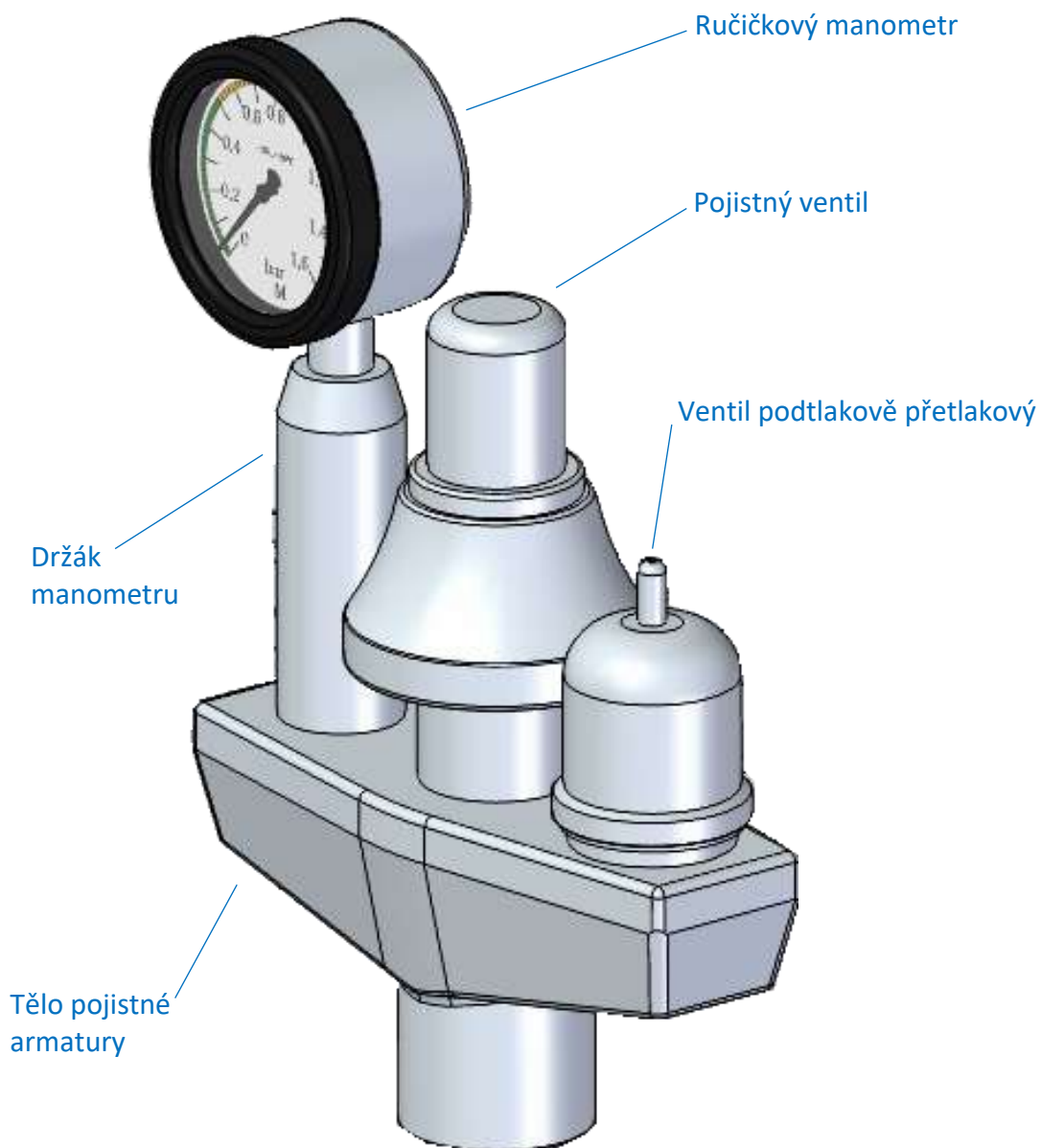
12. Přílohy

Kompletnost dodávky se skládá ze samotného zařízení, návodu k použití, osvědčení o jakosti a kompletnosti výrobku, záručního listu a reklamačního protokolu a analýzy rizik.

VAROVÁNÍ

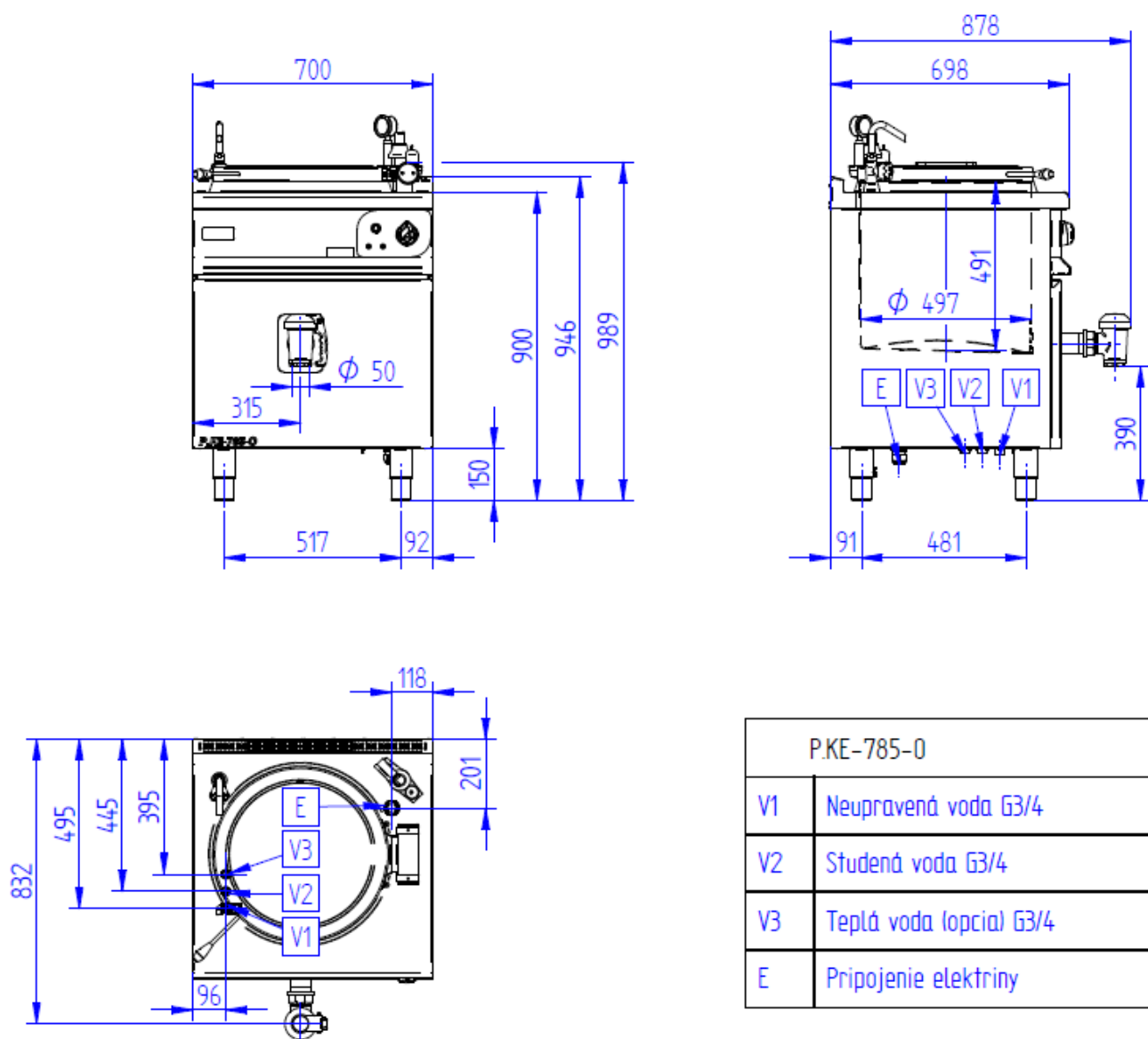
V případě reklamace sdělte instalačnímu technikovi název, typ, sériové číslo, rok výroby a datum instalace.

12.1. Pojistná armatura - sestava

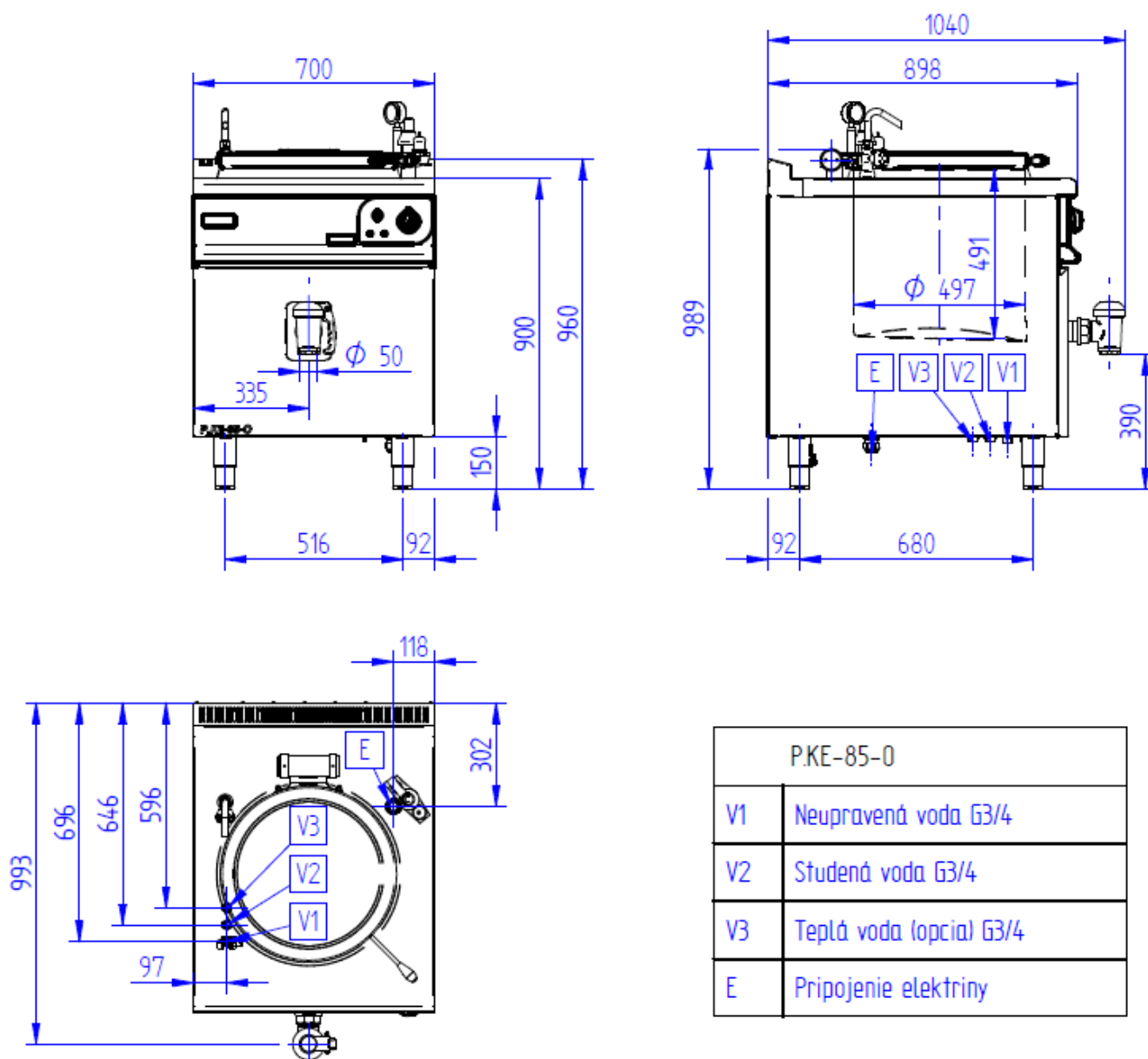


12.2. Připojovací rozměry

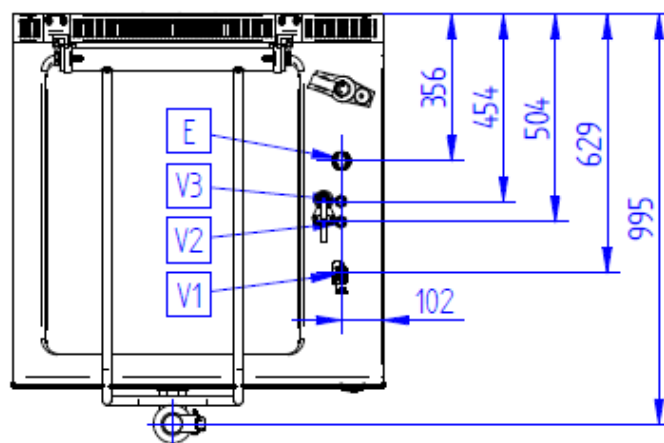
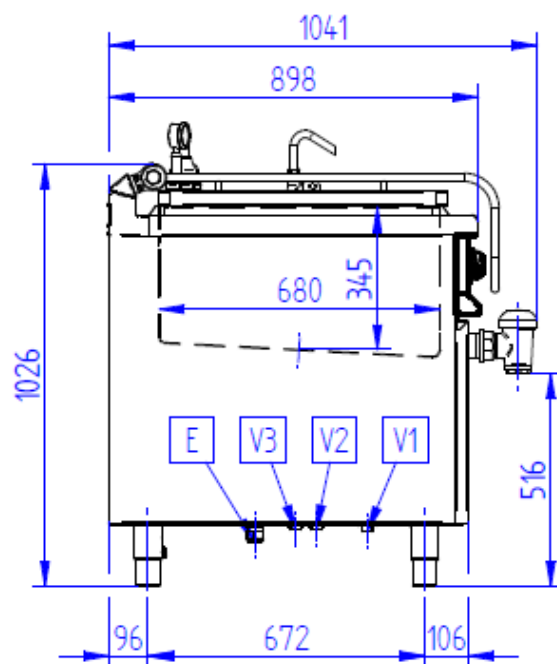
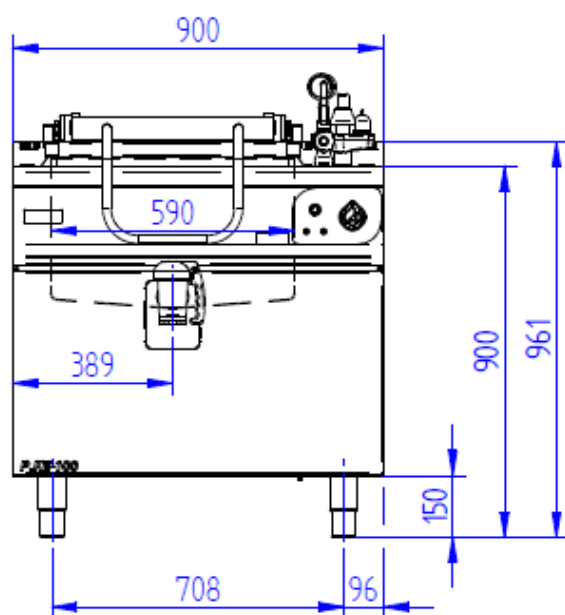
P.KE-785-O



P.KE-785-0	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda (opcia) G3/4
E	Pripojenie elektriny

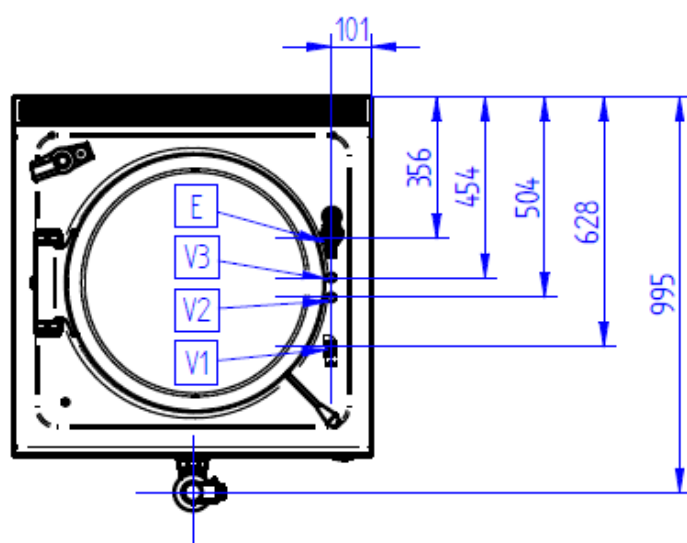
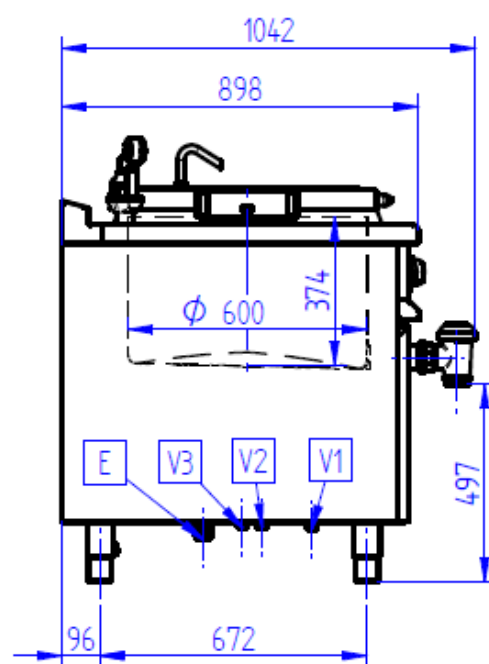
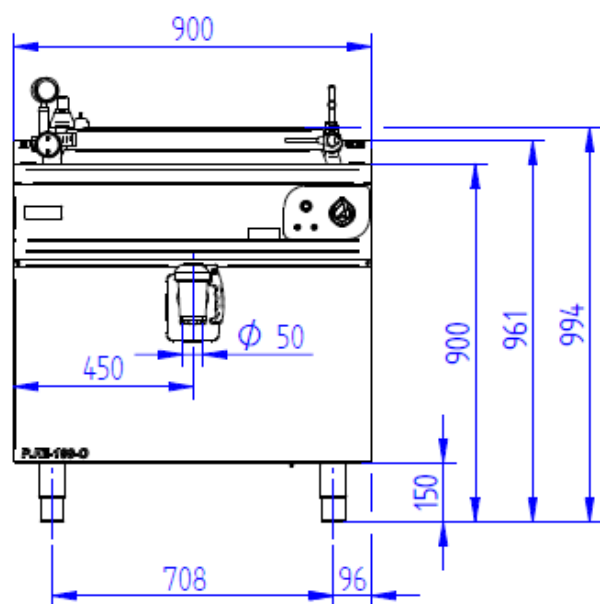


P.KE-85-O	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda (opcionál) G3/4
E	Pripojenie elektriny

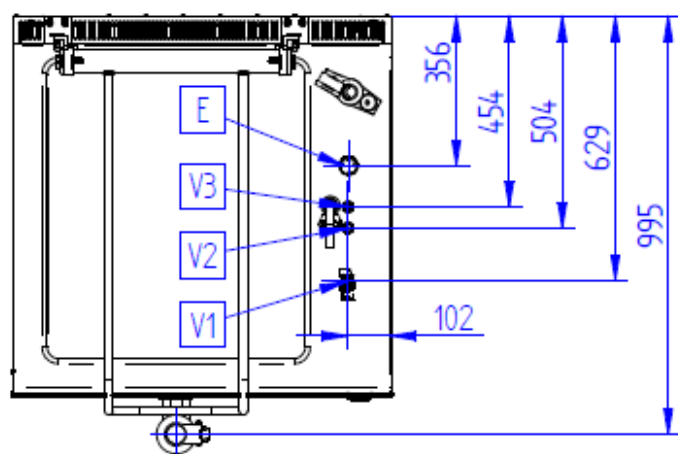
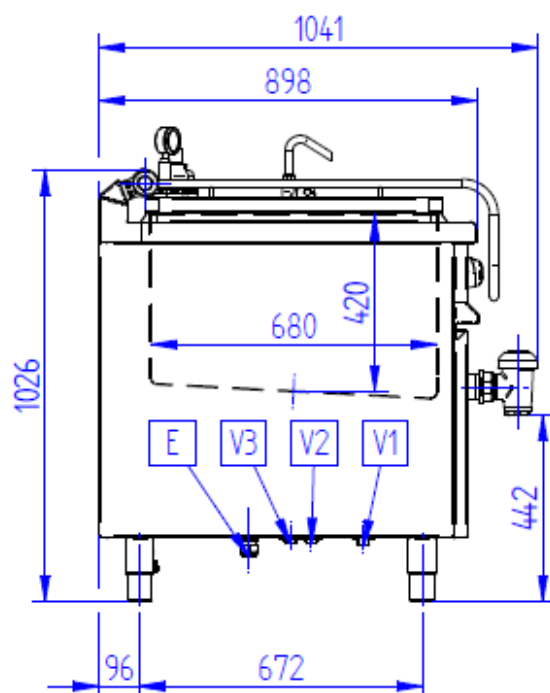
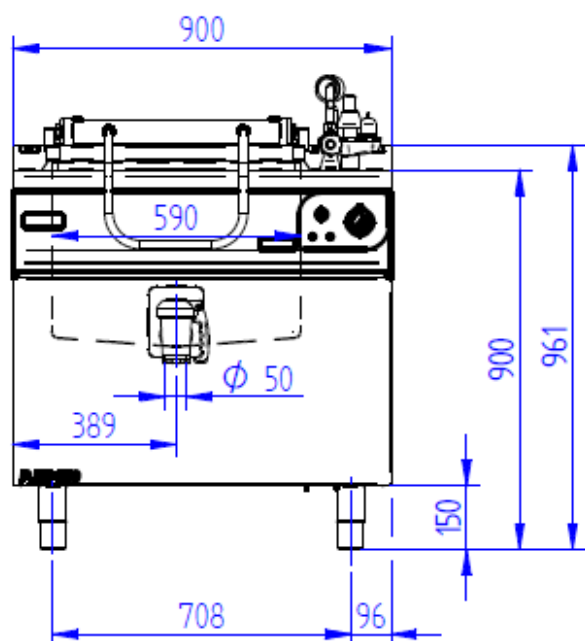


P.KE-100	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda G3/4 (opcionál)
E	Pripojenie elektriky

P.KE 100-O

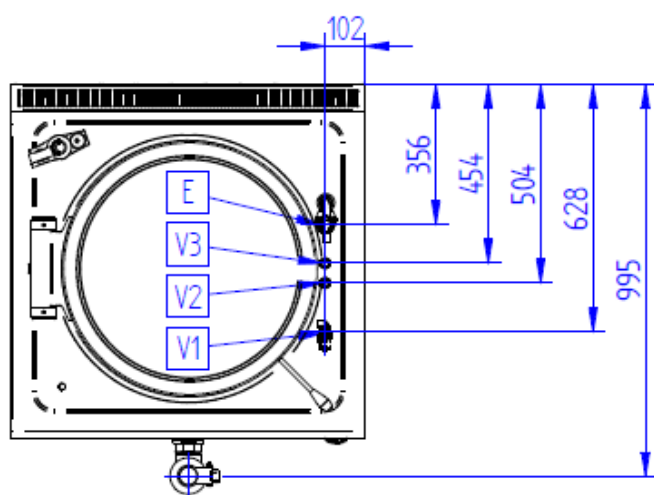
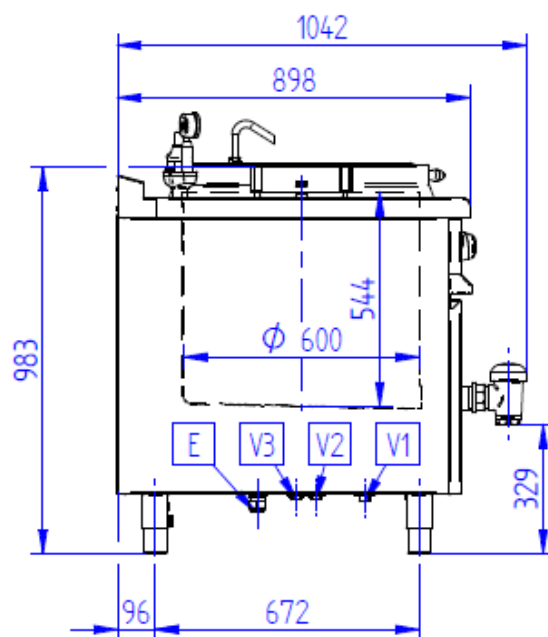
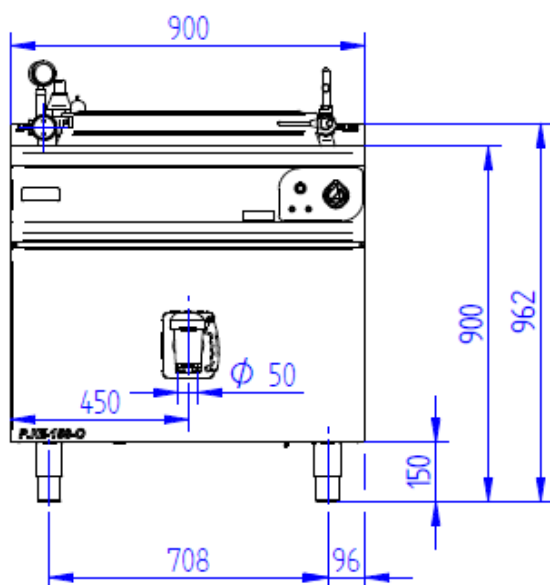


P.KE-100-O	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda G3/4 (opcionál)
E	Pripojenie elektriny

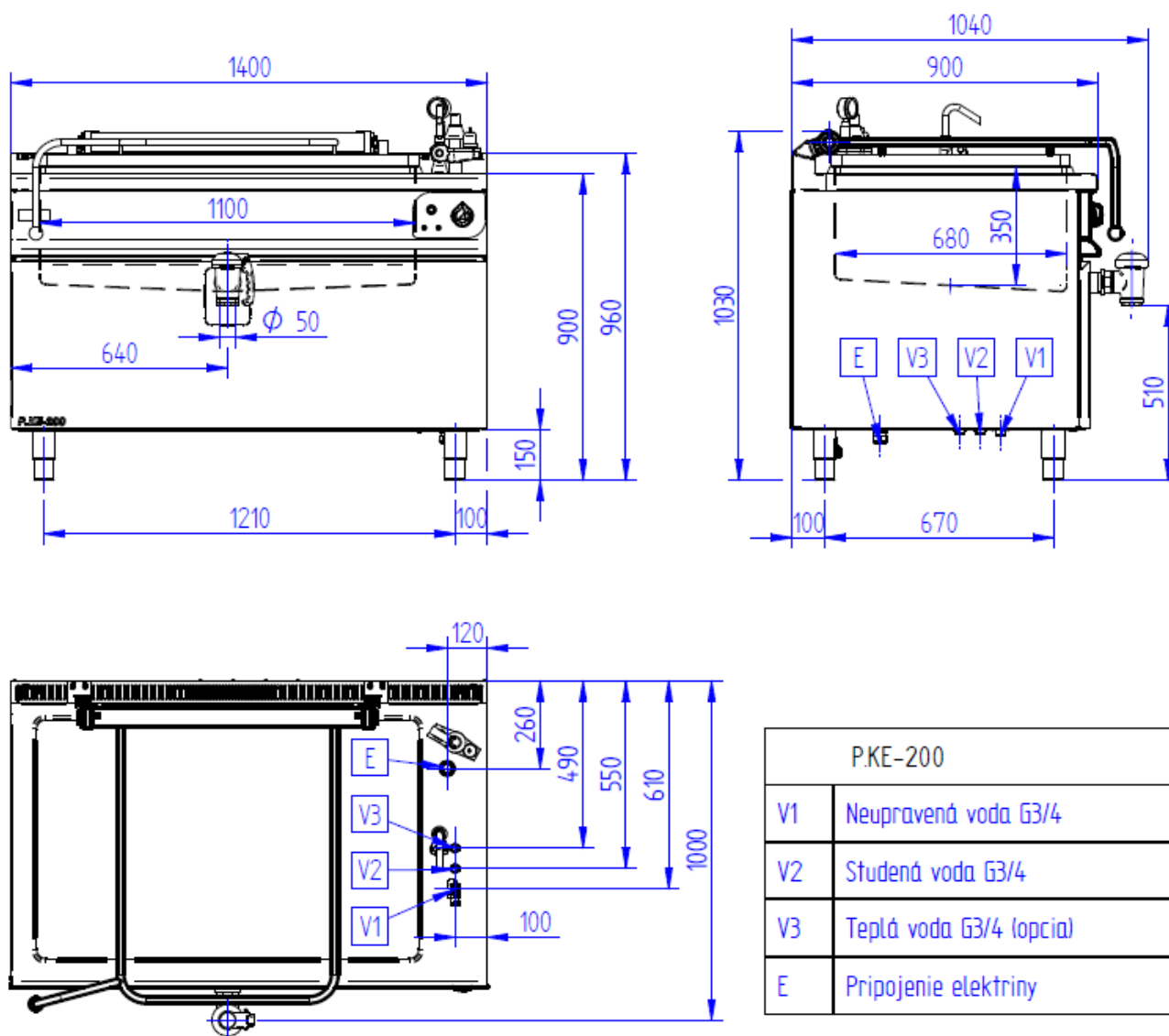


P.KE-150 ...	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda G3/4 (opcionál)
E	Pripojenie elektriny

P.KE-150-O

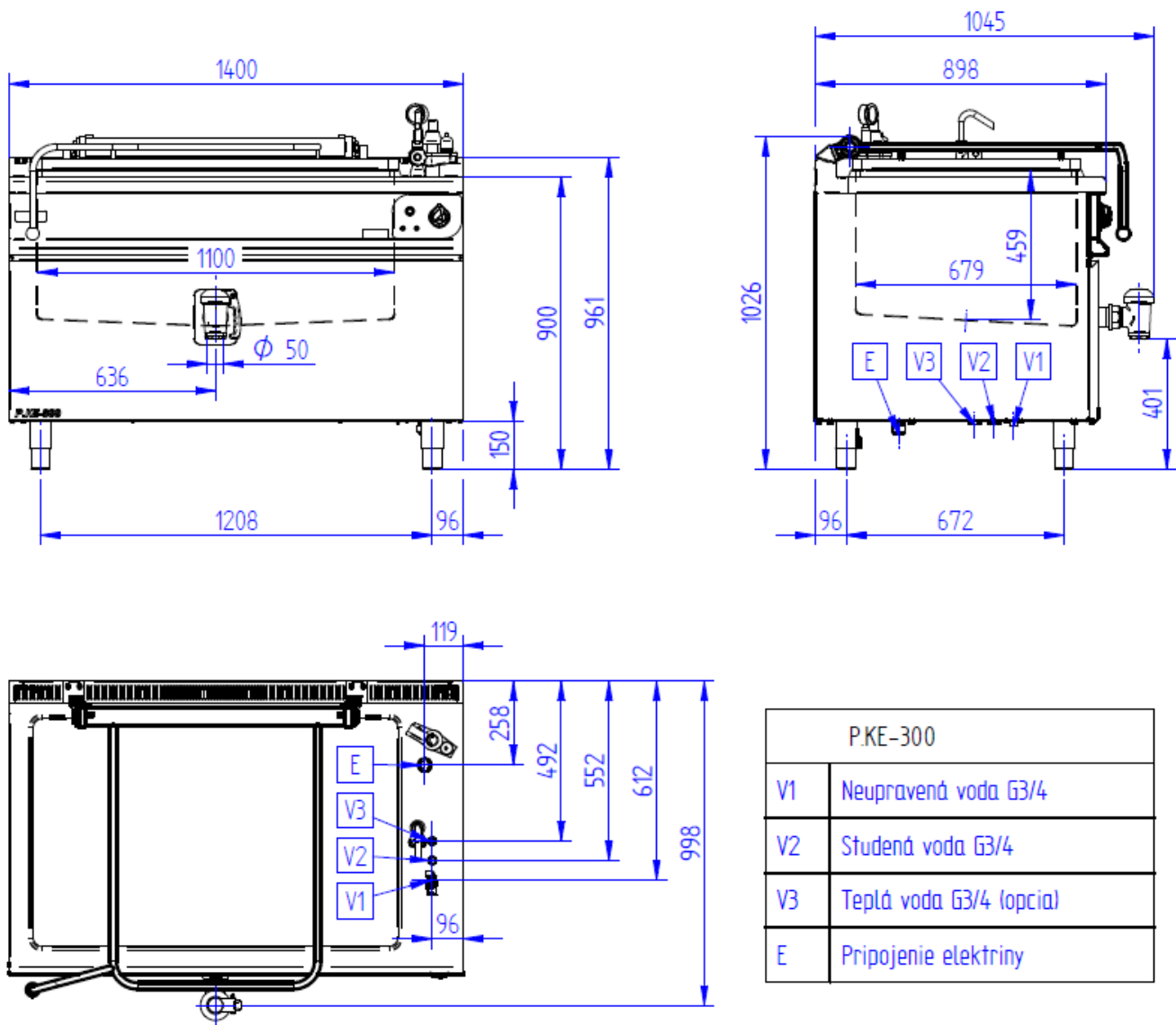


P.KE-150-O	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda G3/4 (opcionál)
E	Pripojenie elektriky



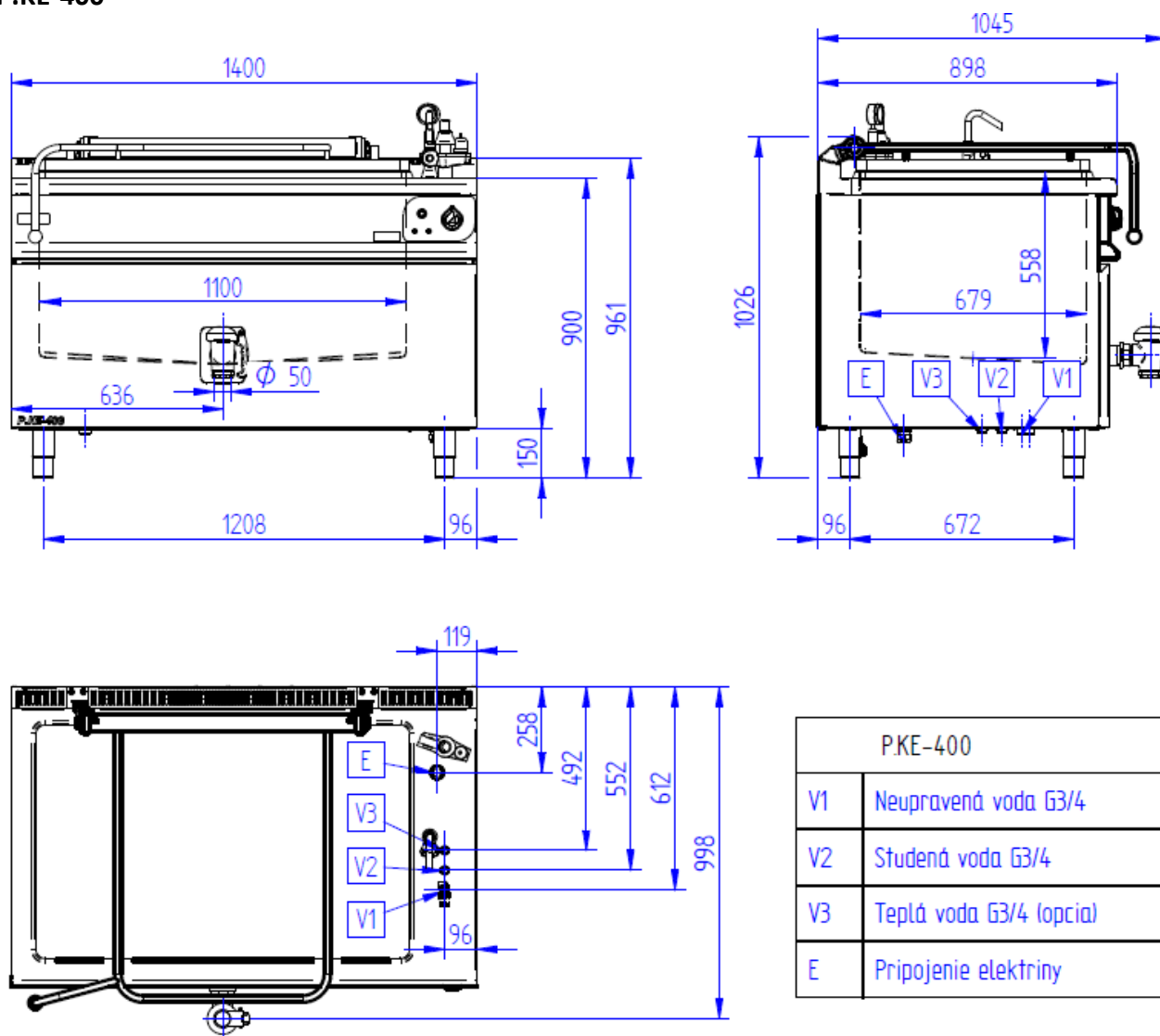
P.KE-200	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda G3/4 (opcionál)
E	Pripojenie elektriny

P.KE-300



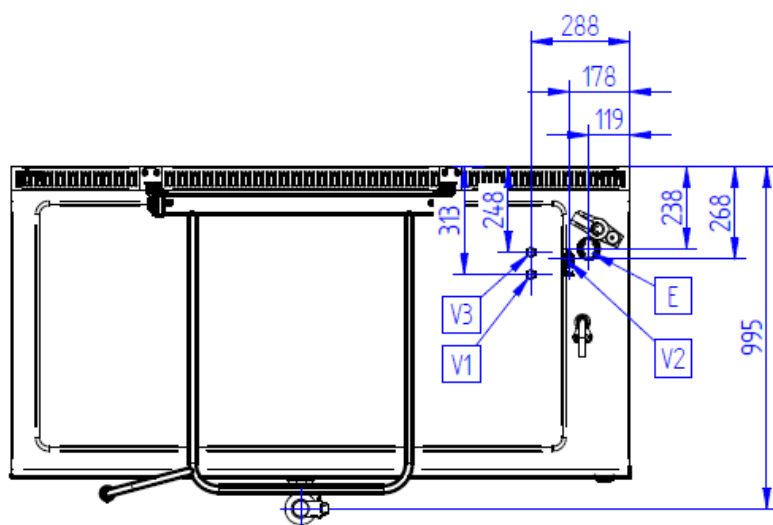
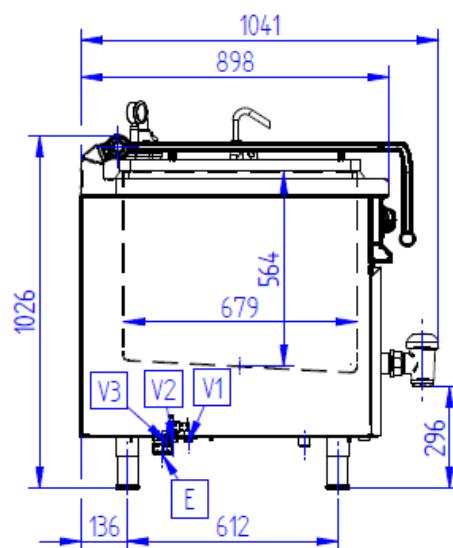
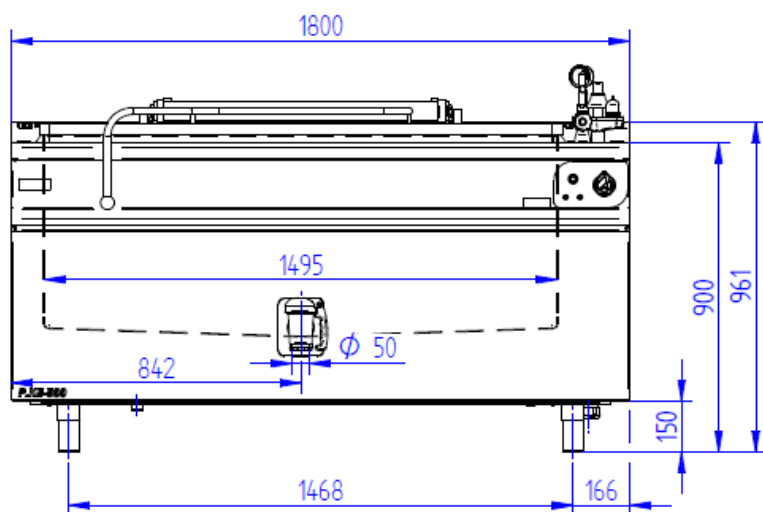
P.KE-300	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda G3/4 (opcionál)
E	Pripojenie elektriny

P.KE-400



P.KE-400	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda G3/4 (opcionál)
E	Pripojenie elektriny

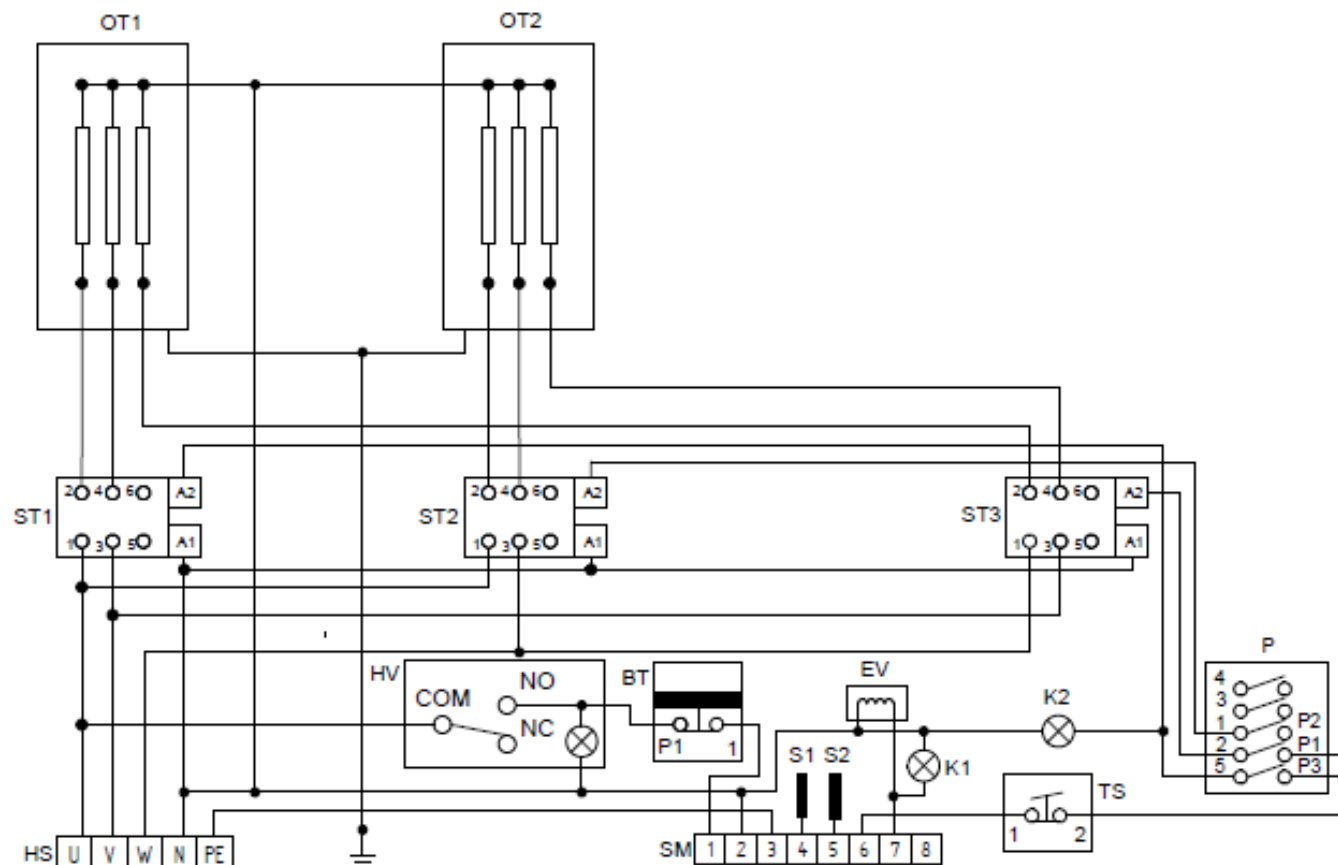
P.KE-500



P.KE-500	
V1	Neupravená voda G3/4
V2	Studená voda G3/4
V3	Teplá voda G3/4 (opcionál)
E	Pripojenie elektriny

12.3. Schéma elektrického zapojení

P.KE - 785 – O, P.KE – 85 – O, P.KE – 100 – O, P.KE –100



Legenda:

HS – Hlavní svorkovnice 400 V

SM - Elektronika napuštění vody

HV – Hlavní vypínač

EV – Elektromagnetický ventil napouštění vody

S1 – Snímač hladiny vody maximum

S2 – Snímač hladiny vody minimum

ST1 - ST3 – Stykače

BT – Bezpečnostní termostat

TS –Tlakový spínač

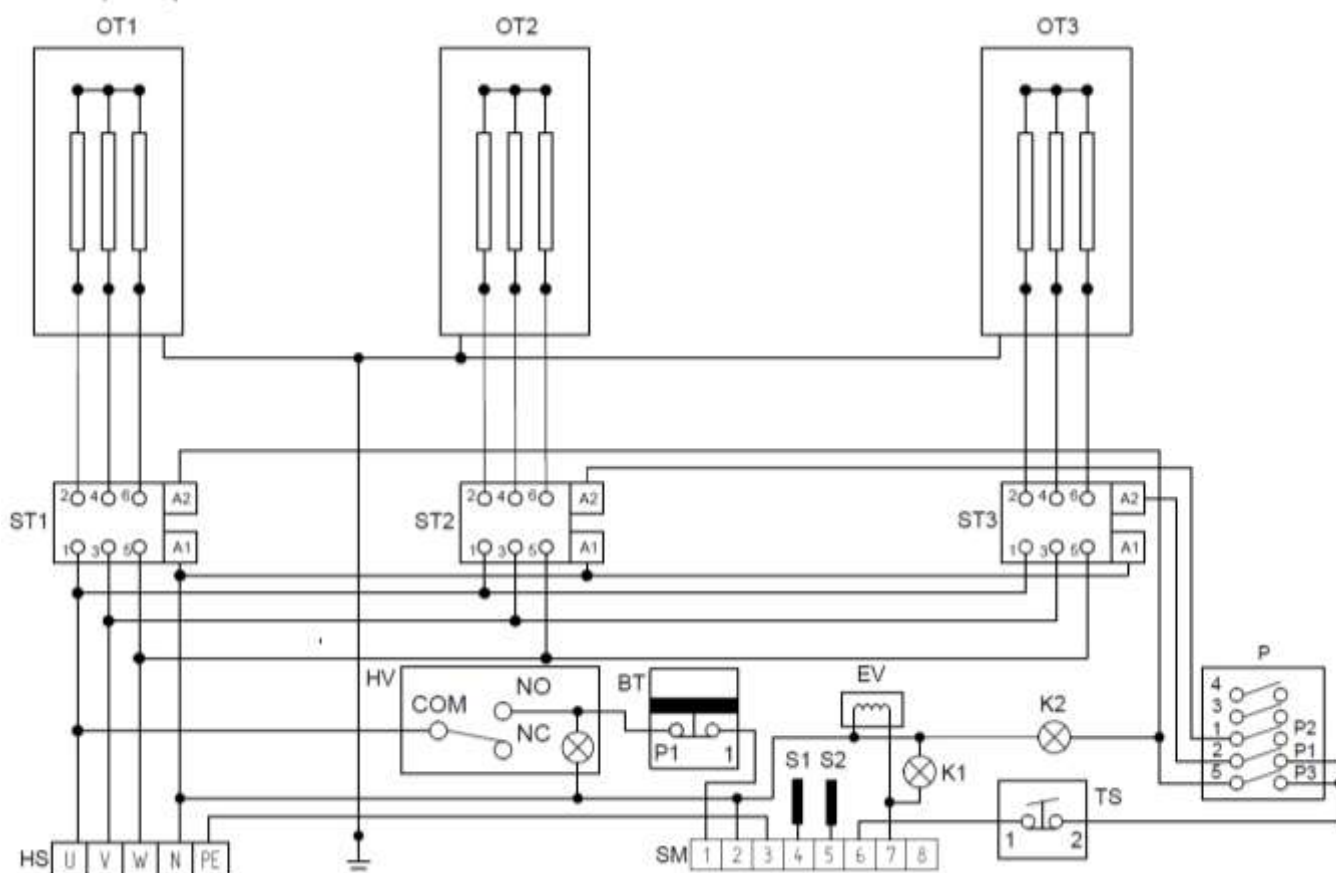
OT1 – OT2 - Topná tělesa

K1 – Světelná kontrolka hladiny vody v duplikátore

K2 – Světelná kontrolka zapnutí ohřevu

P – Přepínač výkonu ohřevů

P.KE-150-O, P.KE-150



Legenda:

HS – Hlavní svorkovnice 400 V

SM - Elektronika napuštění vody

HV – Hlavní vypínač

EV – Elektromagnetický ventil napouštění vody

S1 – Snímač hladiny vody maximum

S2 – Snímač hladiny vody minimum

ST1 - ST3 – Stykače

BT – Bezpečnostní termostat

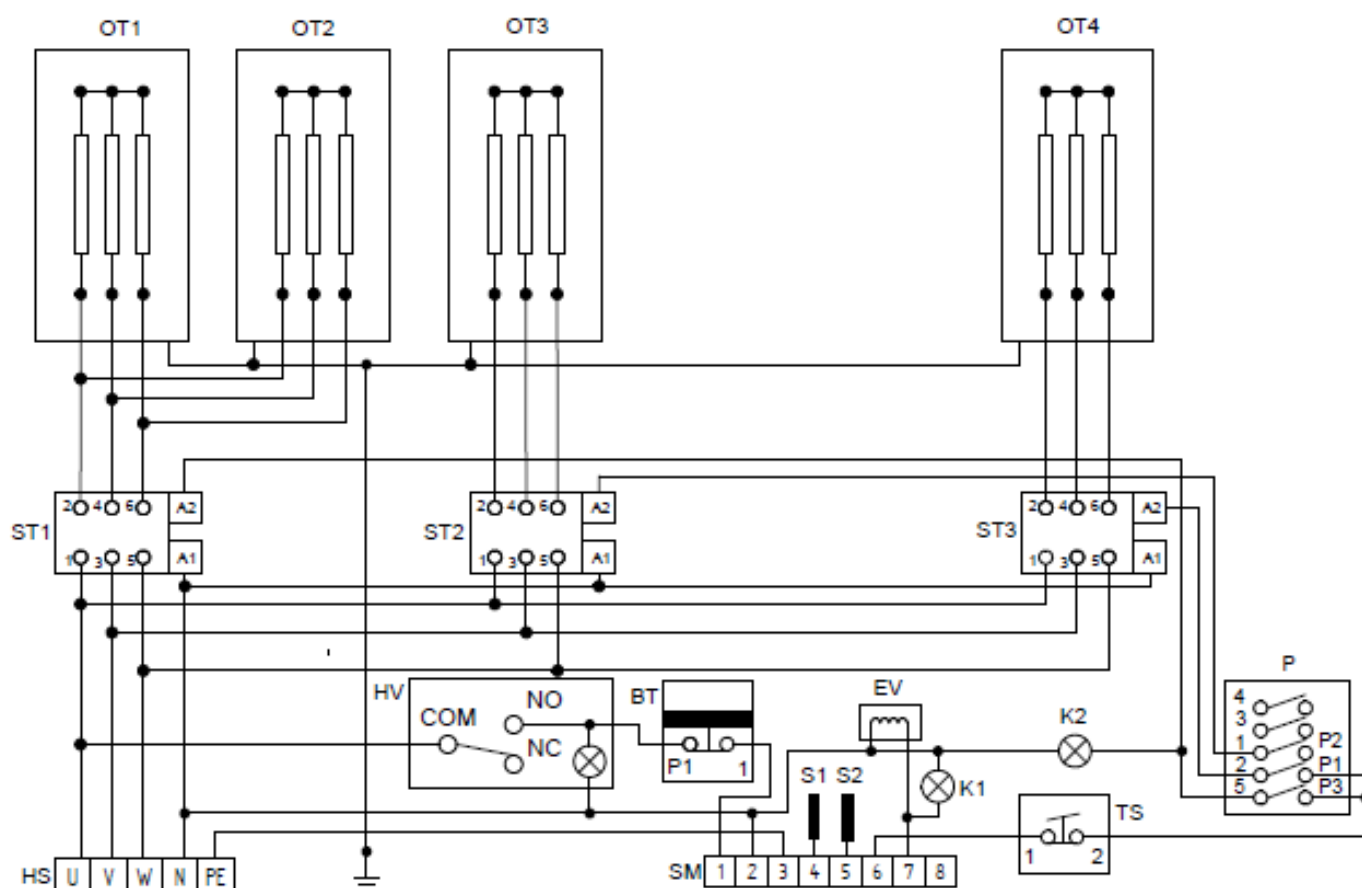
TS –Tlakový spínač

OT1 – OT3 - Topná tělesa

K1 – Světelná kontrolka hladiny vody v duplikátore

K2 – Světelná kontrolka zapnutí ohřevu

P – Přepínač výkonu ohřevů



Legenda:

HS – Hlavní svorkovnice 400 V

SM - Elektronika napuštění vody

HV – Hlavní vypínač

EV – Elektromagnetický ventil napouštění vody

S1 – Snímač hladiny vody maximum

S2 – Snímač hladiny vody minimum

ST1 - ST3 – Stykače

BT – Bezpečnostní termostat

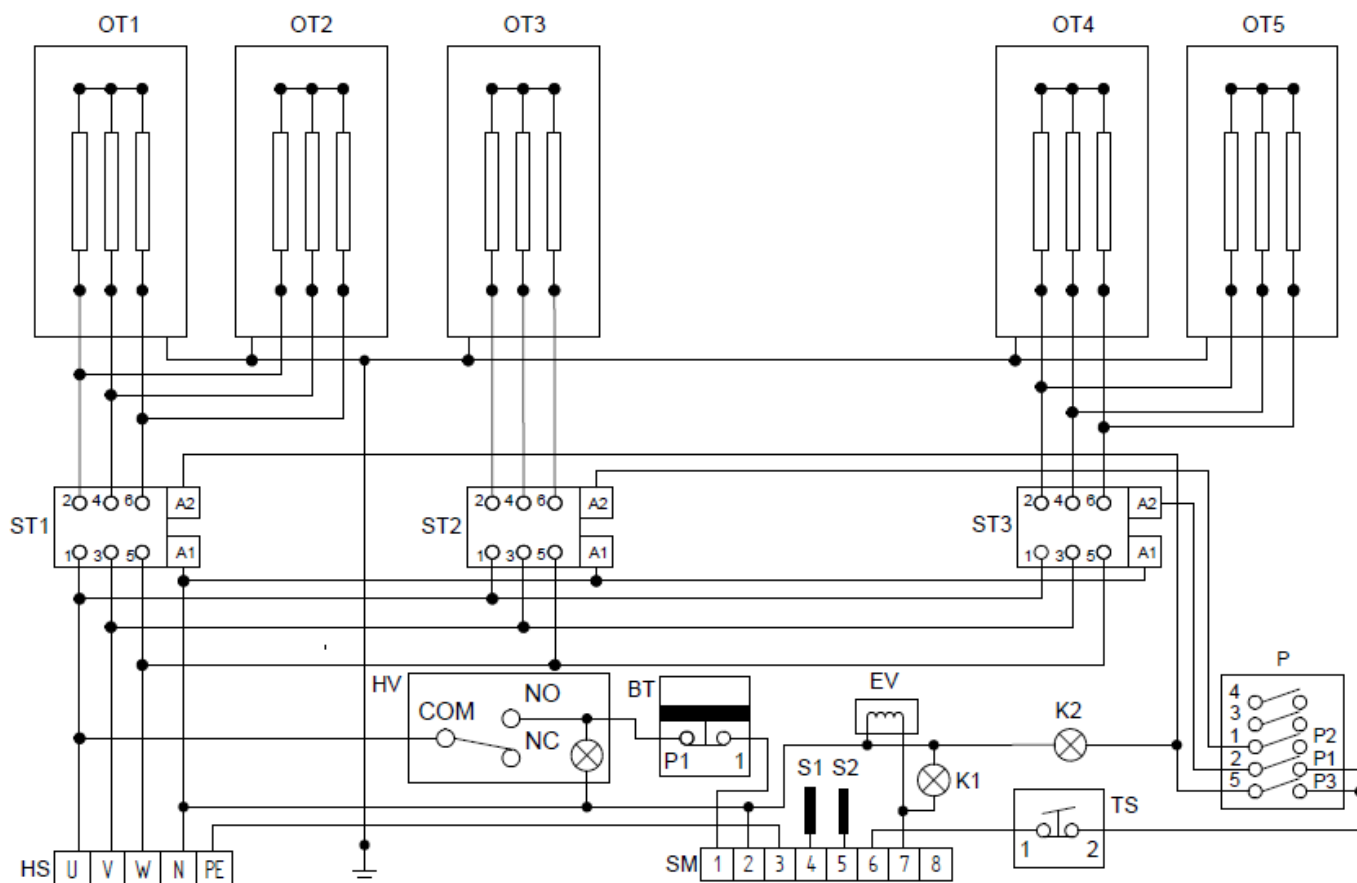
TS –Tlakový spínač

OT1 – OT4 - Topná tělesa

K1 – Světelná kontrolka hladiny vody v duplikátore

K2 – Světelná kontrolka zapnutí ohřevu

P – Přepínač výkonu ohřevů



Legenda:

HS – Hlavní svorkovnice 400 V

SM - Elektronika napuštění vody

HV – Hlavní vypínač

EV – Elektromagnetický ventil napouštění vody

S1 – Snímač hladiny vody maximum

S2 – Snímač hladiny vody minimum

ST1 - ST3 – Stykače

BT – Bezpečnostní termostat

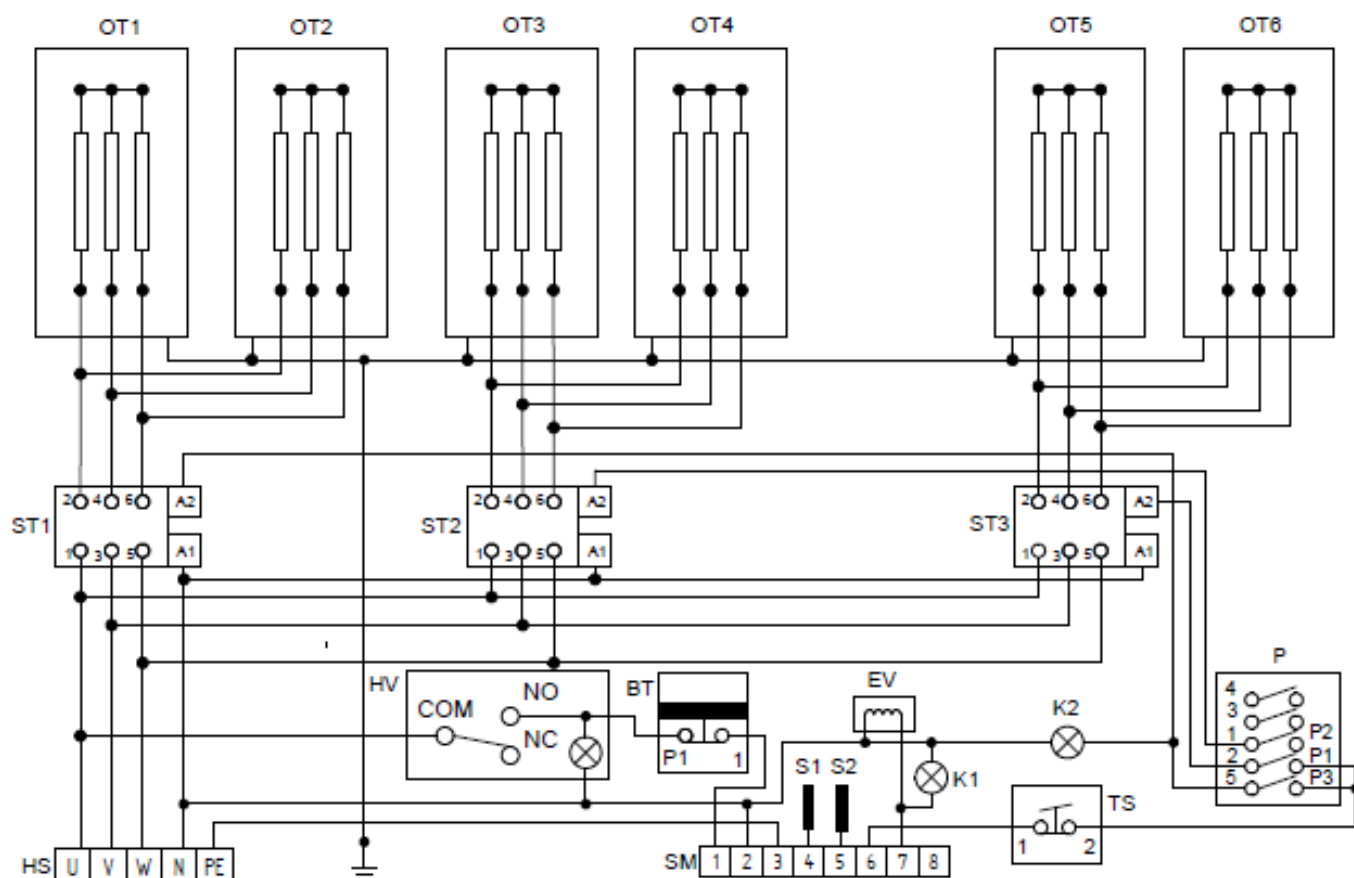
TS –Tlakový spínač

OT1 – OT5 - Topná tělesa

K1 – Světelná kontrolka hladiny vody v duplikátore

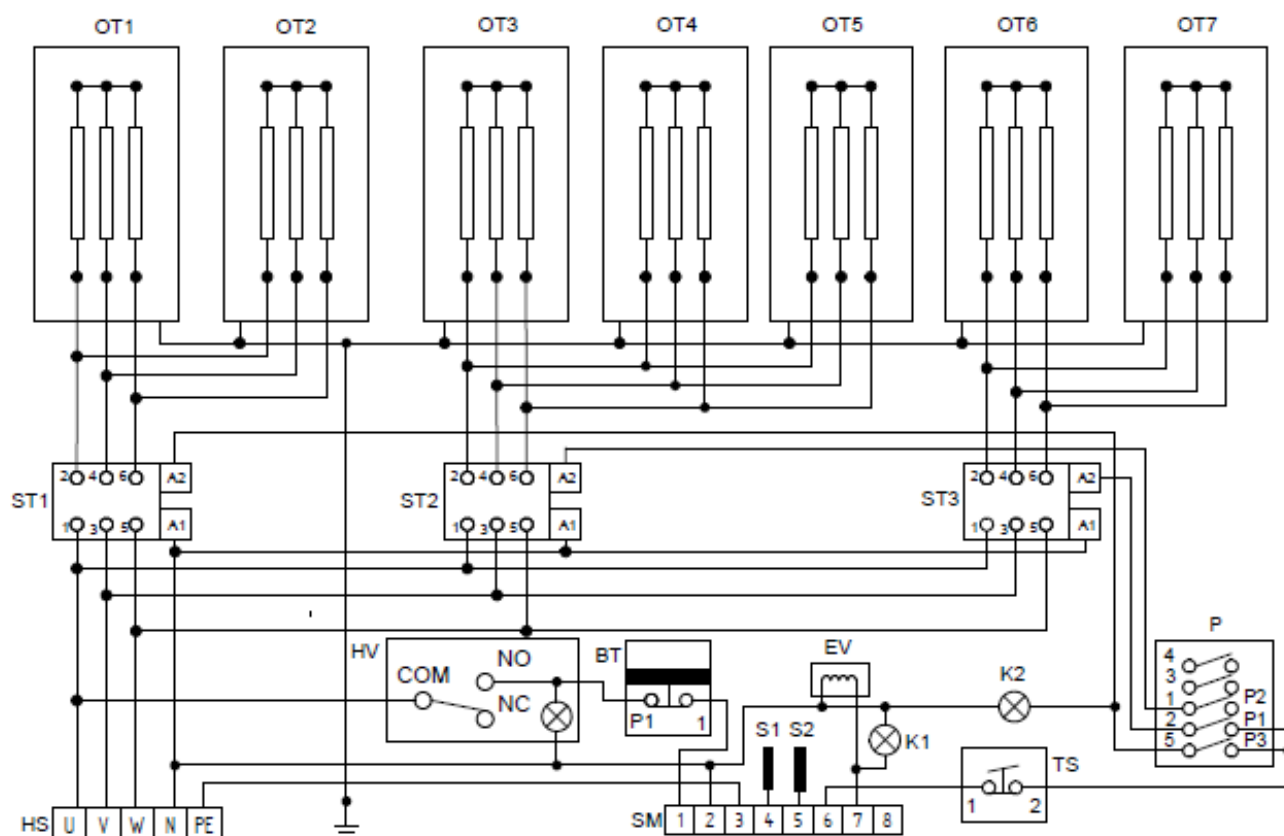
K2 – Světelná kontrolka zapnutí ohřevu

P – Přepínač výkonu ohřevů



Legenda:

- HS – Hlavní svorkovnice 400 V
- SM - Elektronika napuštění vody
- HV – Hlavní vypínač
- EV – Elektromagnetický ventil napouštění vody
- S1 – Snímač hladiny vody maximum
- S2 – Snímač hladiny vody minimum
- ST1 - ST3 – Stykače
- BT – Bezpečnostní termostat
- TS – Tlakový spínač
- OT1 – OT6 - Topná tělesa
- K1 – Světelná kontrolka hladiny vody v duplikátore
- K2 – Světelná kontrolka zapnutí ohřevu
- P – Přepínač výkonu ohřevů



Legenda:

HS – Hlavní svorkovnice 400 V

SM - Elektronika napuštění vody

HV – Hlavní vypínač

EV – Elektromagnetický ventil napouštění vody

S1 – Snímač hladiny vody maximum

S2 – Snímač hladiny vody minimum

ST1 - ST3 – Stykače

BT – Bezpečnostní termostat

TS – Tlakový spínač

OT1 – OT7 - Topná tělesa

K1 – Světelná kontrolka hladiny vody v duplikátore

K2 – Světelná kontrolka zapnutí ohřevu

P – Přepínač výkonu ohřevů

13. Návod k použití vypouštěcího ventilu

Použití a instalace

Vypouštěcí ventil se používá k vypouštění potravinářských tekutin nebo kapalin používaných pro výrobu potravin.

Údržba

Po každém použití se doporučuje provést čištění a údržbu. Nepoužívejte toxické nebo škodlivé chemikálie.

Údržbu a čištění provádějte v souladu s následujícími pokyny:

1. Otevřete a zavřete ventil, abyste se ujistili, že z vypouštěcího ventilu nevytéká žádná další kapalina.
2. Povolte spodní imbusový šroub (6), odstraňte kovový kroužek (5) – dávejte pozor, aby těsnění kovového kroužku nevypadlo (8) – vložku vypouštěcího ventilu můžete vyjmout směrem nahoru (2).
3. **Vyčistěte všechny části, je bezpodmínečně nutné namazat vložku ventilu potravinářskou vazelínou.**
4. Postup složení výpustného ventilu je opačný než jeho rozebrání.

Popis:

- 1 – tělo vypouštěcího ventilu
- 2 – vložka vypouštěcího ventilu
- 3 – rukojeť vypouštěcího ventilu
- 4 – hřídel rukojeti vypouštěcího ventilu
- 5 – kovový kroužek
- 6 – Imbusový šroub
- 7 – těsnění vypouštěcího ventilu
- 8 – těsnění kovové kroužkové



DODAVATEL:

(zde přidejte kontakt na dodavatele)

POSKYTOVATEL SLUŽEB:

(zde přidejte kontakt na servis)

VÝROBCE

GASTRO – HAAL, s.r.o. Považská 16, 940 67 Nové Zámky, SR +421 35 6 430 115 gastro@gastrohaal.sk
IČ: 31435076 DIČ: 2020413659 DIČ: SK2020413659 www.gastrohaal.sk